

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 45 (1967)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

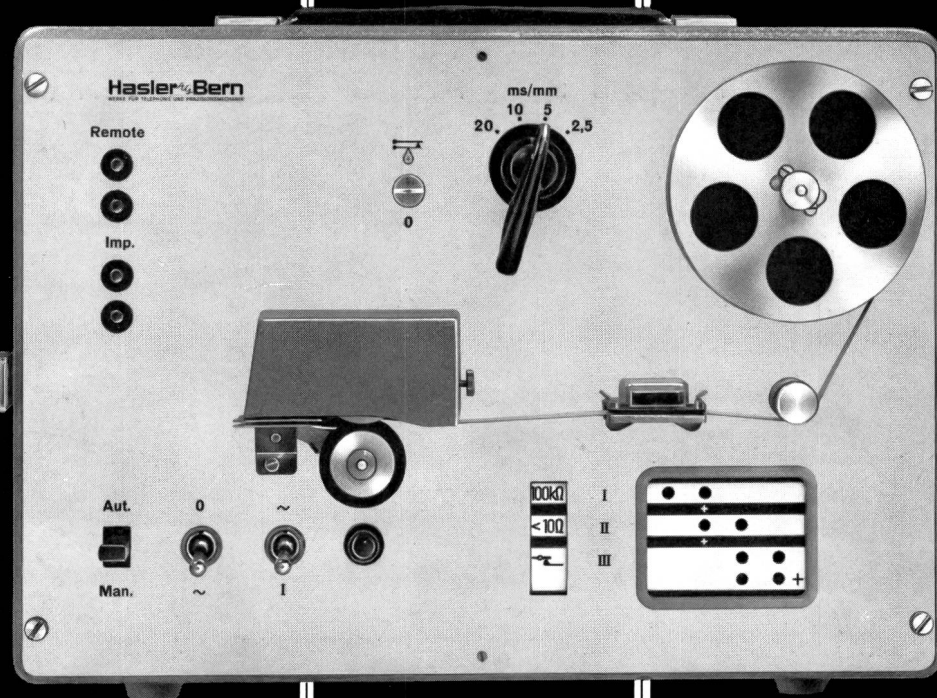
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der neue Hasler- Impulsschreiber ist das Universalmessgerät für die Praxis



Dieser moderne Apparat dient zur Messung von Impulsverhältnissen und Zeitdifferenzen, wie sie der Praktiker an Relais und andern Schaltungen bestimmen muss. Er eignet sich aber ebenso gut für die vielseitigen Laboraufgaben der Telephonie und der Schwachstromtechnik in Industrie und Forschung.

Der leichte und handliche Hasler-Impulsschreiber zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:

Drei voneinander unabhängige Schreibsysteme, wahlweise hochohmig, niederohmig oder aus dem Gerät gespeist.

System I ist zudem als Schreiber für die Netzfrequenz umschaltbar.

Vier Vorschubgeschwindigkeiten (2,5/5/10/20 ms/mm).

Messgenauigkeit ± 1 ms.

Volltransistorisierter Verstärker. Zeiteichnung mittels Stichel-

eindrücken oder Netzfrequenz. Direkte, einfache und gut verständliche Ablesung.

Manipulationssicherheit: jede Umschaltung kann während des Betriebes ausgeführt werden.

Berührungssicherheit: die höchste von aussen zugängliche Spannung beträgt 6 Volt. Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

Hasler


Hasler AG
3000 Bern 14 Belpstrasse 23
Telephon 031 65 21 11

Den Chef nicht stören!

Die von Zellweger entwickelte Chef-Sekretär-Telephonanlage bietet alle Verbindungsmöglichkeiten zwischen Chef und Sekretariat, internen und externen Anschlüssen, die es dem Chef auf neuartige Weise gestatten, sich vom Telefon frei zu halten. Technische Beratung durch die zuständige KREIS-TELEPHON-DIREKTION.



Zellweger
USTER

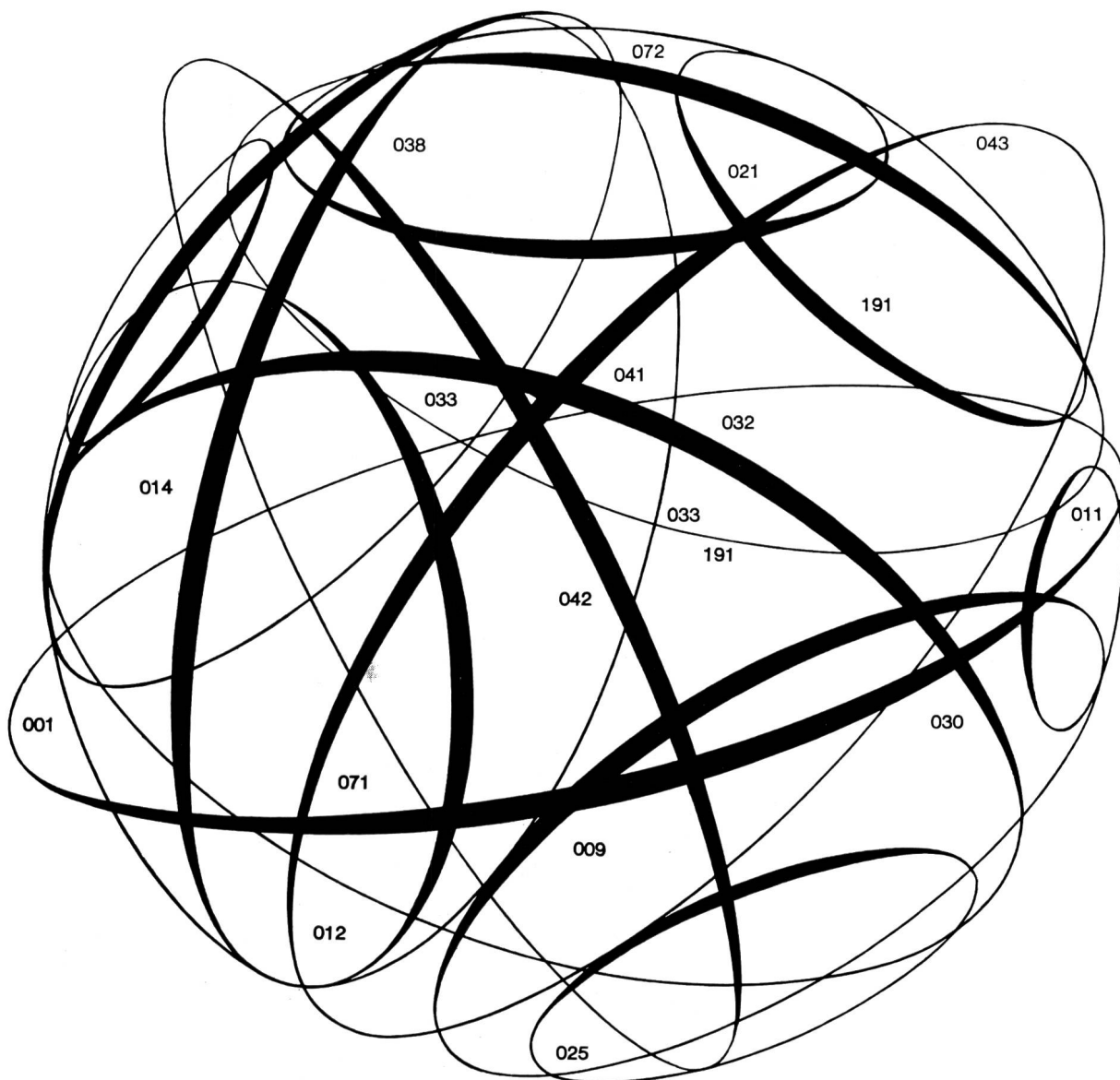


Kompetent für Richtfunk – und Trägerfrequenzsysteme

- Individuelle und sorgfältige Planung
- Technisch zuverlässige Ausführung

Philips AG, Abt. Telecommunication,
Räffelstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

PHILIPS Militärsektor



Olivetti Fernschreiber

Springschreiber nach den Vorschriften des CCITT, Internationales Alphabet Nr. 2 mit Fünfer-Zeichenschlüssel und 7,5 Stromschritte, Telegraphiergeschwindigkeit 45,5, 50 oder 75 Baud.

Streifen- und Blattschreiber, Modelle für Sendung und Empfang oder nur Empfang. Schreibender Locher für Sendung und Empfang oder nur Empfang. Lokal - Streifenlocher mit oder ohne Blattschrift. Anbaustreifenlocher und Anbauloch - Streifensender. Ein- und mehrfache Lochstreifensender.

Anschluss- und Fernschaltgeräte, Tonfrequenzgerät mit Frequenzmodulation. Zentralen für Handvermittlung und automatische Zentralen. Elektronische Fernschreibvermittlungen für Durchgangsverkehr. Datenübertragungsanlagen.

Ing. C. Olivetti & C., S. p. A. Ivrea (Italien) Fernsprecher 525 Drahtanschrift: Olimark Ivrea Telex: 21 043.

Schwestergesellschaft für die Schweiz: Olivetti Suisse - Steinstrasse 21 - 8003 Zürich Fernsprecher: 42 12 46 / 47 Drahtanschrift: Olivettico - Telex 52 303

olivetti

Vor zehn Jahren bauten wir die ersten Electrona Dural Batterien für stationäre Anlagen. Sie stehen heute noch in Betrieb.

Seitdem die ersten Electrona Dural Batterien serienmässig hergestellt werden, hat das Prinzip der Röhrenplatten Schule (um nicht zu sagen Revolution) gemacht und die althergebrachten Grosseoberflächenplatten-Batterien praktisch vollständig verdrängt. Aber auch heute, wie damals vor zehn Jahren, sind Electrona Dural Batterien an der Spitze. Denn ihre Platten bestehen aus patentierten Doppelröhren,

die einem Prüfdruck von über 50 (fünfzig!) atü widerstehen. Darum gibt es bis heute kaum eine Röhrenbatterie, die länger als Electrona Dural lebt.

Verlangen Sie genaue Unterlagen und Erfahrungswerte aus der Praxis.

Electrona S.A.
Accumulatorenfabrik
2017 Boudry, Tel. 038 / 6 42 46



CABLES ÉLECTRIQUES



CORTAILLOD



Apparat zur Kontrolle der Gesprächs-Taxierung «System ZOLLER» verwendbar in automatischen Telefon-Systemen mit Mehrfach-Zählung

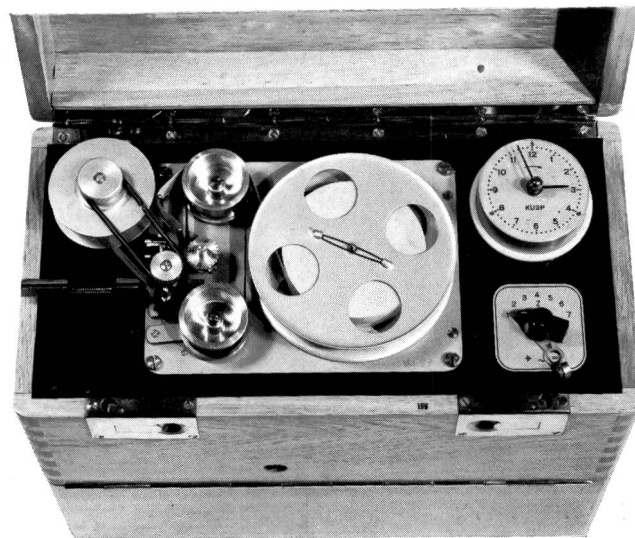
Time recording unit for controlling the rates for phone calls «System ZOLLER» applicable for automatic telephone systems with multiplied counting

Appareil de contrôle des taxes des conversations téléphoniques «Système ZOLLER», utilisable dans les systèmes téléphoniques automatiques à comptage multiple

Aparato para controlar la taxación de las conversaciones telefónicas «Sistema ZOLLER», a emplearse en los sistemas telefónicos automáticos de cuenta múltiple

Kontrollapparat für samtals-taxering «System ZOLLER» användbar vid telefonsystem med flerfas-taxering

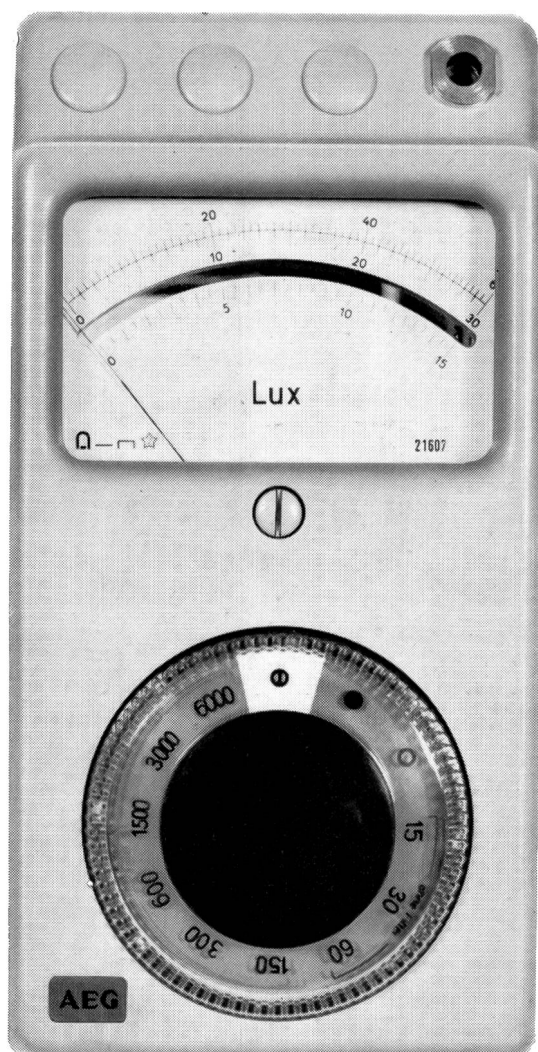
Brevets dép.



Telefonografen AG Lehensteig 11 8037 Zürich/Schweiz

Tel. 051/42 34 20

Gegründet 1933 / Fondé en 1933

AEG**Beleuchtungs-
messer UM****Bestes Messgerät in seiner Klasse!**

Spannbandgelagertes Drehspulinstrument

Getrenntes Fotoelement von 58 mm \varnothing

Messbereiche umschaltbar:

0...60 Lux (ohne Anpassungsfilter)

0...6000 Lux (mit Anpassungsfilter)

zusätzliche Messbereiche mit Erweiterungsvorsatz
bis 120 000 Lux

Zubehör:

Cos-Vorsatz

Leuchtdichte-Vorsatz

Bereitschaftstasche

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen durch die
Generalvertretung

8027 Zürich Postfach Telefon 051 25 59 10

ELEKTRON AG

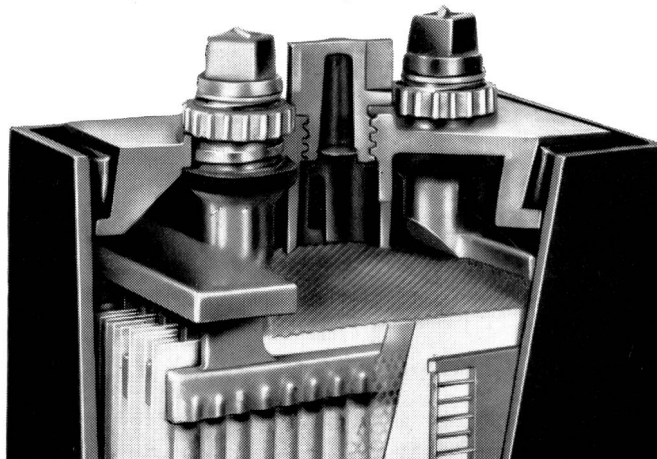
Plus Tubax

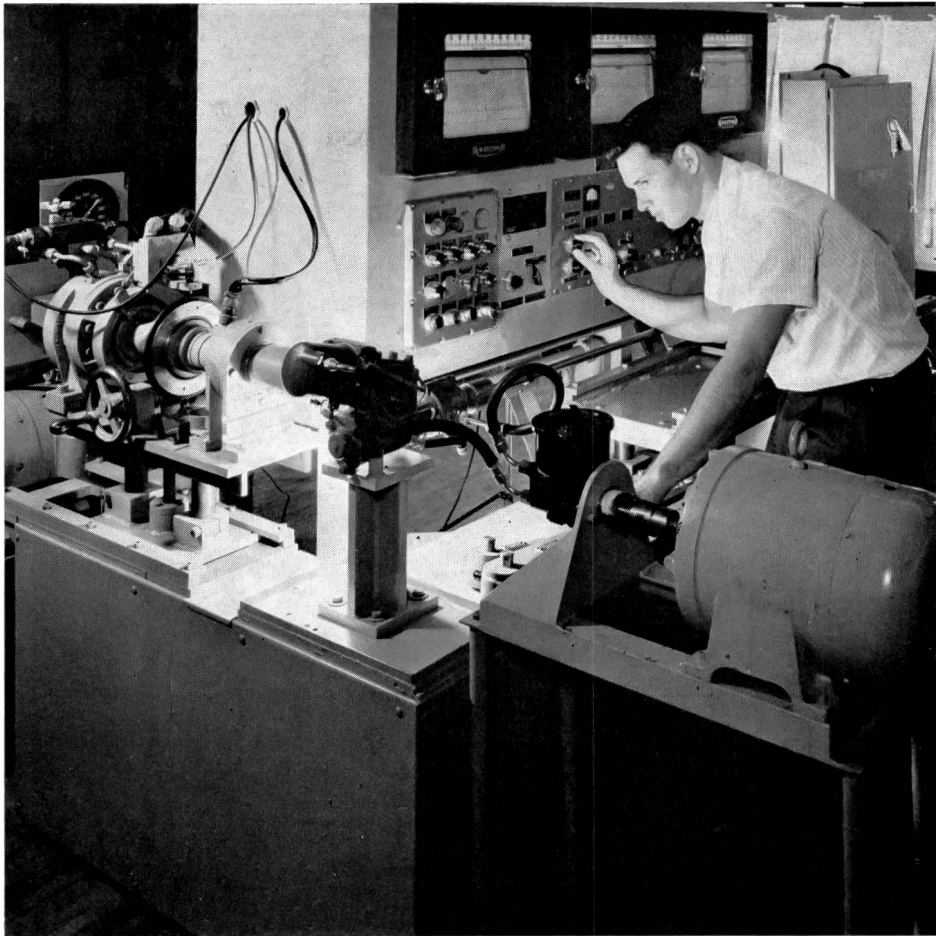
ist besser

**Spezial-Röhrchenplatten-
Batterie für Traktion,
Notstrom und Zugbeleuchtung**

- 1** längere Lebensdauer, 4 Jahre Garantie
kein Plattenwechsel
- 2** grössere Leistung, unerreichte Kapazität
pro Raum- und Gewichtseinheit
- 3** kleinster Platzbedarf, Baukosten-
einsparung bei stationären Anlagen
- 4** grösste Betriebssicherheit, kurzschluss-
sichere Isolation, robuste Elementbecher
- 5** vergossene Elemente, sauber,
keine Säureschäden

Plus AG, 4000 Basel 6, Telefon 061 - 23 79 10





**Geschickte Hände haben viele.
Kluge Köpfe auch.
Ich wusste, beides zu nutzen.**

Es brauchte gar nicht soviel, ein Spitzenmann zu werden. Handwerklich war ich immer gut; was früher fehlte, war die technische Allgemeinbildung. Deshalb abonnierte ich die Technische Rundschau. Denn nur wer mehr weiss, kann auch mehr leisten. Und bald wusste ich mehr – konnte mehr – und verdiente auch mehr.

Deshalb empfehle ich allen Kollegen und künftigen Spitzenleuten: Technische Rundschau abonnieren; darin steht, was Euch weiterhilft. Und woher die Zeit zum Lesen? Kein Problem, die Technische Rundschau schuf eine Sammelmappe mit Registern zum Ablegen aller interessanten Artikel und Berichte. Falls man grad keine Zeit zum Lesen hat. Und diese Sammelmappe erhalten jetzt alle Neu-Abonnenten gratis.

**TECHNISCHE
ERFOLGREICHE
WISSEN WARUM
RUNDSCHAU**

Als Drucksache (Porto 5 Rp.) an den Verlag der Technischen Rundschau, 3001 Bern, Nordring 4, einsenden.

Ich wünsche

☐ ein Jahresabonnement der Technischen Rundschau (Fr. 26.—). Dazu gratis die Sammelmappe mit Registern.

☐ 3 Probenummern der Technischen Rundschau.

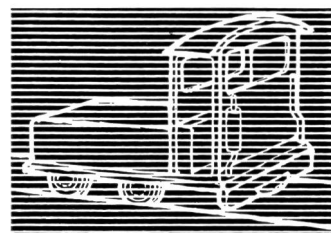
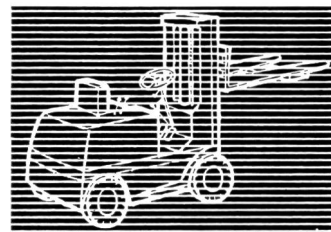
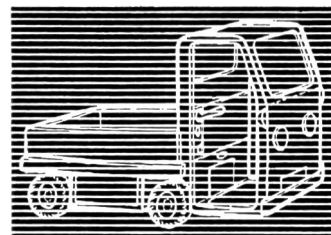
☒ Gewünschtes bitte ankreuzen.

Name	Vorname
Strasse	Wohnort

BON

**BATTERIES
DE TRACTION
AU PLOMB,**
à plaques
à grilles
ou DYNAC
à plaques
positives
tubulaires,
pour chariots
et élévateurs
électriques,
locomotives
de mines, etc.

**BLEI-TRAKTIONS-
BATTERIEN**
mit Gitterplatten
oder DYNAC
mit positiven
Röhrchenplatten,
für Elektrokarren
und Hubstapler,
Grubenlokomotiven
usw.

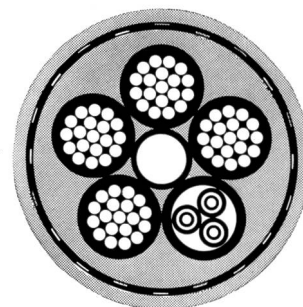


LECLANCHÉ SA YVERDON

Tdc
Tdcv
Tdcva
T

Tdc und Tdcv Kabel

Ein- und Mehrleiter-Kabel
für ortsfeste Installationen,
Maschinen und Apparate.
Ausserdem herstellbar als
vieladriges Steuer- und Si-
gnalkabel in mannigfachen
Kombinationsmöglichkeiten



Tdca-T und Tdcva-T Kabel

Mit einer Eisenband-Armie-
rung und äusserem Ther-
moplastmantel für direkte
Verlegung im Erdboden.
Verwendung für ein- und
mehradriges Zuleitungska-
bel in Niederspannungs-
netzen für Gebäude und
Strassenbeleuchtungen.
Einfache Montage. Ausfüh-
rung nach SEV-Vorschriften

Aktiengesellschaft



R.+E. HUBER

PFÄFFIKON ZH

Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-Werke,
Telephon (051) 97 53 01 Gegründet 1882



TV-Fernanzeiger für ABC (USA)

Solari-Fernanzeiger

finden Sie auf den grössten Flughäfen der Welt.

Über 30 Anlagen wurden in Europa und Amerika installiert.

Mit gleicher Zuverlässigkeit funktionieren auch unsere kleineren Anlagen für Börsen, Banken, TV-Studios und in der industriellen Anwendung.

SOLARI-Anzeiger sind in verschiedenen Schrift- und Zahlenhöhen (35, 60, 80 und 100 mm) lieferbar und können durch die Anwendung der Modular-Systeme auch für ganze Texte preisgünstig angeboten werden.

Für Projektierung, Verkauf und Service:

Biland+Gulotti AG, 8006 Zürich

Universitätsstrasse 80/82

Telephon 051 - 28 10 28/28 20 28

Telex 54 600

Vermittlerstation zu Telephonanlagen

Neue Ausführung mit Dreifarben-Leuchttaste modernster Konstruktion

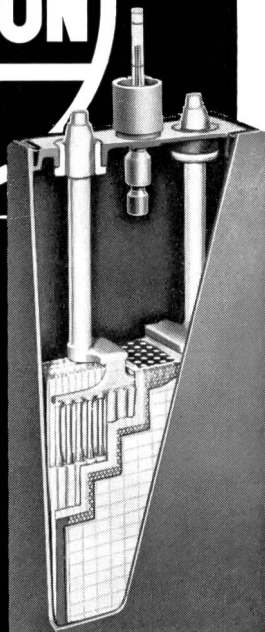
(+ Patent)



Chr. Gfeller AG Bern-Bümpliz und Flamatt



PAM



Wir senden
Ihnen gerne Prospekte
und technische
Unterlagen.

die stationäre Röhrchenplatten-Batterie

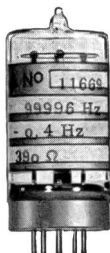
**FÜR TELEFONZENTRALEN
ELEKTRIZITÄTSWERKE
NOTBELEUCHTUNG
FERNMELDE-SIGNAL- UND
SICHERUNGSANLAGEN**

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich**



Schwingquarze

für: Oscillatoren, Filter, Zeitbasis, Frequenzmeter,
Zähler, Synchronisierung, Chronometer, Uhren,
Fernsteuerung, Suchanlagen



Frequenz	Typ	Q-Faktor
1 kHz	9VHN 1	35×10^3
10 kHz	7UHN 2	90×10^3
100 kHz	9VEN 7	400×10^3
100 kHz	8VYN 7	$1,5 \times 10^3$

Andere Frequenzen auf Verlangen



DEPARTEMENT OSCILLOQUARTZ

EBAUCHES SA

2001 NEUCHÂTEL SUISSE

rotring

Zeichengeräte

Rapidograph

mit Kolbenmechanik, der erste Tuschefüller der Welt in diesem System

Variant

auswechselbar zum Zeichnen

Varioscript

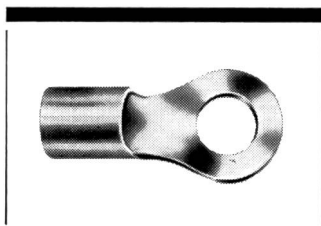
in Verbindung mit rotring-Schablonen zum Zeichnen und Beschriften



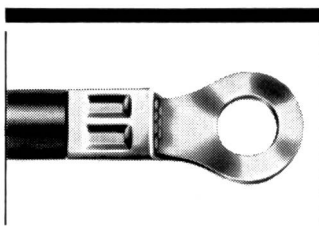
AMP

lötfreie Press-Kabelschuhe

sparen Arbeitszeit, steigern die Zuverlässigkeit, können von ungelerntem Personal montiert werden

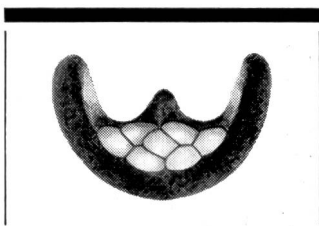


AMP-Kabelschuh (es gibt einige tausend versch. Typen)



aufgepresst mit AMP-Präzisionswerkzeug

Die AMP-Qualitätspressung ist das Resultat langjähriger Entwicklung. Sie widersteht Korrosion, Vibration und Temperaturschwankungen. Präzisions-Pressmatrizen garantieren dauernd kleinen Übergangswiderstand und stets gleichbleibende Qualität.



Das Schnittbild zeigt die homogene AMP-Pressung

AMP

Aufpressen der AMP-Presskabelschuhe auf das Kabel mit Handzangen, hydraulischen, elektrohydraulischen, pneumatischen Werkzeugen.

Grosse Auswahl, Kabelschuhe und Verbinder mit und ohne Isolation für Querschnitte von 0,1 bis 600 mm² ab Lager Zürich lieferbar.

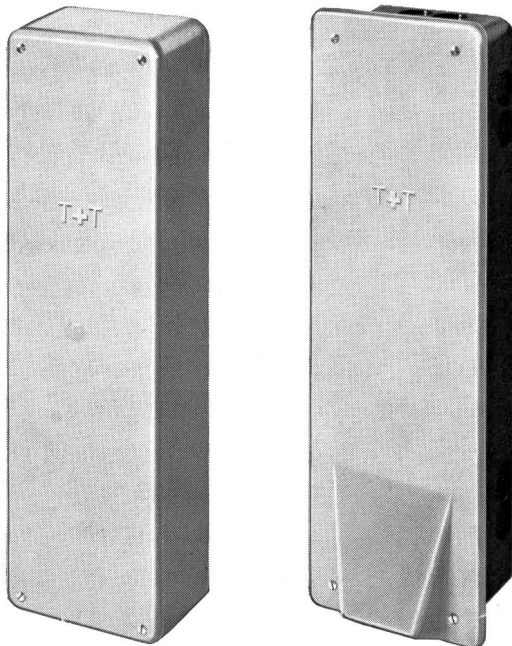
Verlangen Sie Prospekte

Egli, Fischer & Co. AG Zürich

Abteilung AMP
Gotthardstrasse 6
Telephon 051/25 02 34



MAAG
Kombinierter Anschluss- und Verteilkasten
mit 72x2 Klemmen



Nr. 3530/72x2
 für Aufputzmontage

Nr. 2450/72x2
 für Unterputzmontage

AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 051-25 79 27

Rost *verhüten ist billiger*

als späteres **Rost** *bekämpfen*

Wir empfehlen unsere Dienste
 für das

Verzinken im Vollbad von
 Blech und Eisen:

Isolieren von Röhren durch
 Bitumieren mit Asbestband,
 Glasschleier und Jute;

Galvan. Glanzverzinken von
 Kleinteilen aller Art

VEPALEN-Polyaethylenrohre
 Nenndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/m²

Verzinkerei Pratteln AG, 4133 Pratteln

Gegr. 1897 Tel. 061 - 81 50 22 Basel-Land

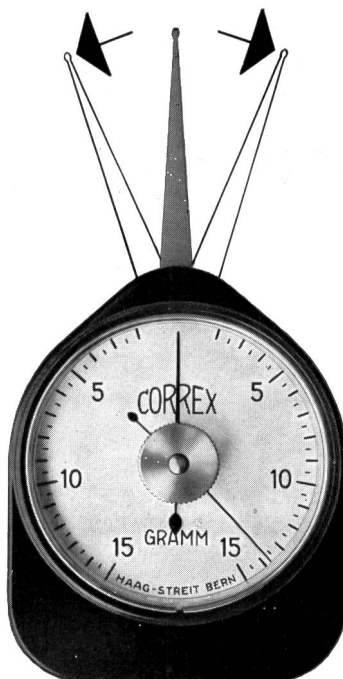
SCHNELL, EINFACH und GENAU!

Die
 Federwaagen

CORREX

ermöglichen Ihnen
 das Messen von
 kleinen mechanischen
 Kräften

Lieferbar in 11
 Messbereichen für
 Kräfte von 3 g bis
 2000 g mit
 oder ohne
 Maximalzeiger
 Mit Kugel- oder
 Flachfühler



HAAG-STREIT AG

3097 LIEBEFELD
 BERN/SCHWEIZ



Packungen mit vormontierten Klemmenleisten. Einsparung von Montagezeit durch Abschneiden jeder beliebigen Anzahl Klemmen ohne Abfall. Montage auf DIN-Schiene oder schienenlos auf glatter Unterlage. Platzsparend durch geringe Höhe und Breite. Korrosionsfest, keine Eisen-, keine Messingteile. Typen für verschiedene Querschnitte, für Schraub-, Löt- oder Steckeranschluss. Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen.

SAUBER + GISIN AG 8034 Zürich
 Höschgasse 45 Telefon 051 34 80 80

64.17

SAUBER + GISIN

Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke
Oelsauger für Bahnen

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen, Blankweg 4



Alles fürs Telefon in
erstklassiger Qualität

Telefonmaterial
ist ein von uns besonders
gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL
OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5
SIHLQUAI 125 TELEFON (051) 42 33 11

Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER

Elektrische Unternehmungen

8026 ZÜRICH

Hohlstrasse 176 Tel. 051 44 42 40

Zweigniederlassungen:

Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Le Châble, Spreitenbach

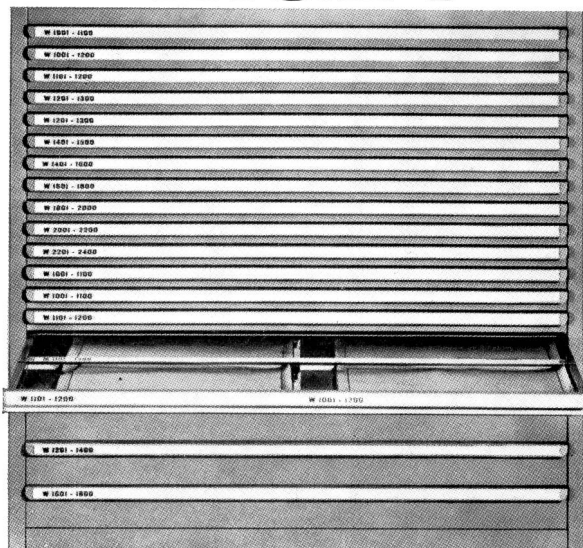
Kabel-Verlegungen



**HELLER
LUXRAM**

LUXRAM LICHT AG. GOLDAU
TEL. 041/81 63 81

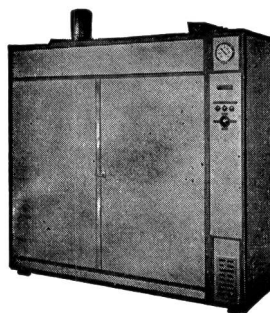
BIGLA



Skelett-Planschränke

Wichtiges und wertvolles Unterlagenmaterial schonend aufzubewahren, wird mit dem Bigla-Planschrank zum Vergnügen. Grosses Fassungsvermögen, Sicherheit, spielend leichtes und geräuschloses Gleiten zeichnen die Schubladen aus. Erhältlich für die verschiedensten Formate bis A0. Verlangen Sie bitte den Spezialprospekt oder einen unverbindlichen Vertreterbesuch.

BIGLER, SPICIGER + CO AG 3507 BIGLEN TEL. 031 68 62 21



Kleider- trockenschränke

in korrosionssicherer
Ausführung, Modelle für
6, 10 und 20 Mäntel

Luft- und Klimatechnik

Rickenbach & Co. AG 9006 St. Gallen

Telefon 071-24 17 24

Gesens Schmiedestücke

HAMMERWERKE

Schmiede-
stücke

R. MÜLLER AG

3048 Worblaufen Tel. 031-58 04 57



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-TELEPHON



Über 100'000 Telephon-Teilnehmer...

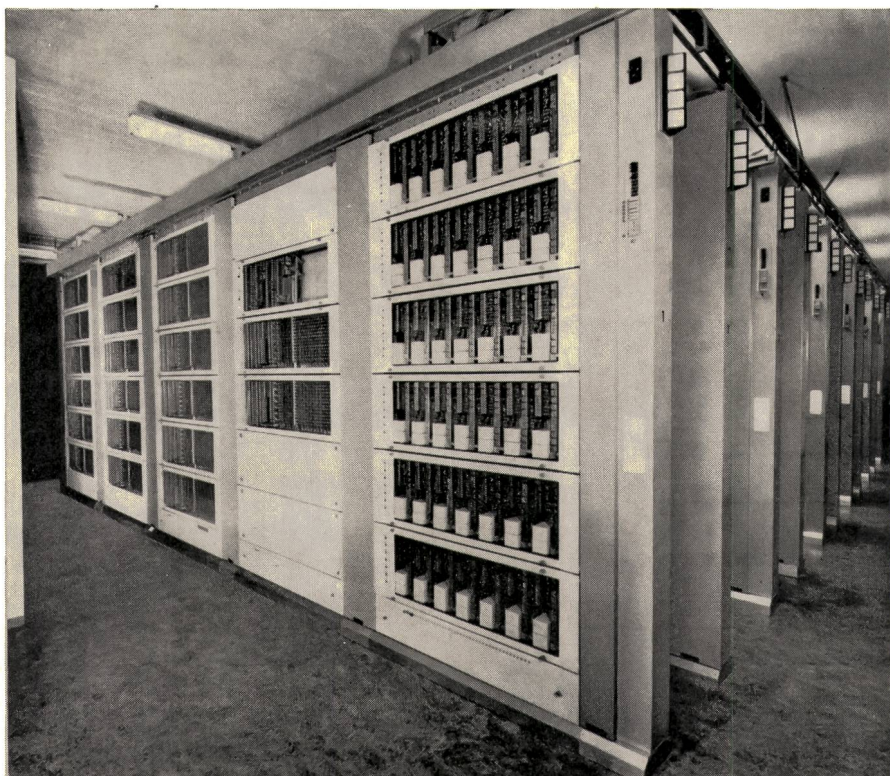
sind bis heute an **ALBIS-Haustelephonzentralen des Typs V/50** angeschlossen. — Ungefähr gleichviel Telephon-Abonnenten hat das Ortsnetz Basel.

Durch ständige Weiterentwicklung wurde die **ALBIS-Haustelephonzentrale V/50** stets auf den neuesten Stand der Technik gebracht und den Wünschen der Kunden angepasst.

Die **ALBIS-Haustelephonzentrale V/50** ist im Bereich III/30 (drei Amtsleitungen, 30 Teilnehmeranschlüsse) bis zum maximalen Ausbau von XX/180 die ideale Telephon-Einrichtung für Handel, Industrie, Verwaltung und Gewerbe.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH

Vertretungen in Bern, Lausanne, Zürich



Präzision und weltweite Erfahrung

An der Entwicklung der Fernsprechtechnik in der Schweiz hat die STR, mit der Ausführung der Netzgruppen Zürich, Basel und Genf, einen entscheidenden Anteil. Kennzeichnend für die neuen STR-Amts-ausrüstungen ist der Koordinatenschalter.

Die einfache, relaisartige Funktion des Koordinatenschalters gewährleistet hohe Betriebssicherheit, geringen Unterhalt sowie kleine Abnutzung der Schaltelemente. Kurze Schaltwege ermöglichen hohe Schaltgeschwindigkeiten und ein erschütterungsfreies, geräuscharmes Arbeiten.

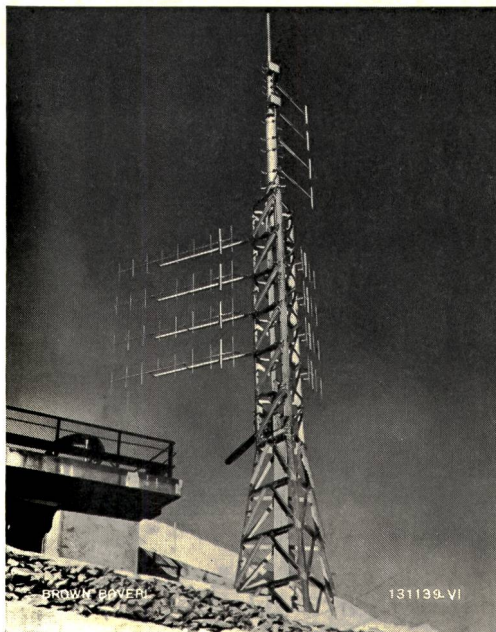
Diese modernen Ausrüstungen, die schweizerische Präzisionsarbeit und internationale Erfahrungen aus über 65 Ländern vereinigen, fabriziert in der Schweiz die **Standard Telephon und Radio AG**, 8038 Zürich.

STR

Ein **ITT** - Unternehmen



Nachrichtentechnik



Radiotelephone und Richtstrahlanlagen

Sender für Rundfunk und Radio-
telegraphie
Fernsehsender

Antennenumschalter für große
HF-Leistung

Fernmelde- und Fernwirkanlagen über
Hochspannungsleitungen oder Richt-
strahlverbindungen

Sende- und Gleichrichterröhren
Silizium-Halbleiter

▲ Eine Antennenanlage für Radiotelephon- und Richt-
strahlverbindungen auf dem Rochers-de-Naye
(2045 m ü. M.)

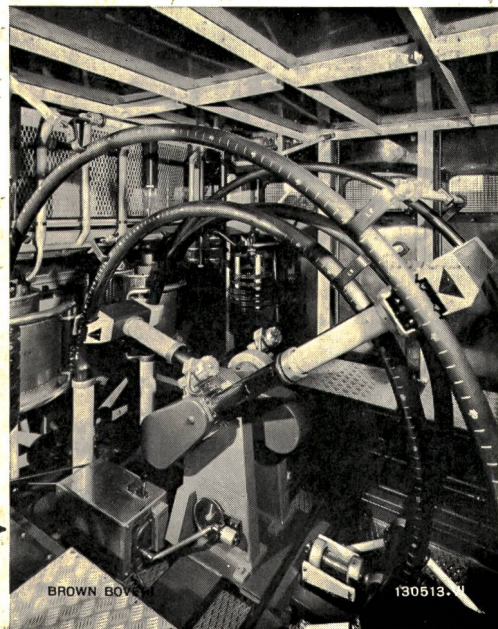
Unten: Eine Helix-Antenne für die im 400-MHz-Band
arbeitende Mehrkanalverbindung Lausanne-
Rochers-de-Naye.

Mitte: 2 Antennengruppen, bestehend aus je 4 Richt-
antennen zu 9 Elementen Richtung Genf und 4
Elementen Richtung Payerne, für die im 160-
MHz-Band arbeitenden Radiotelephonverbin-
dungen.

Oben: Eine Rundstrahlantennengruppe, bestehend
aus 4 vertikalen Dipolen, und auf der Spitze
eine Flachrundstrahlantenne für die im 160-
MHz-Band arbeitenden Radiotelephonverbin-
dungen.

Mit Hilfe dieses Antennensystems werden optimale
Ausbreitungsverhältnisse über das waadtländische
Kantonsgebiet sichergestellt.

Endstufenkreis des neuen 250-kW-Rundfunksenders im
Schweizerischen Landessender Beromünster. Das im
Bild gezeigte Lechersystem in Form grosser Rohrbogen
stellt eine Besonderheit unseres Kurzwellensenders dar
und ermöglicht eine rasche Einstellung jeder beliebigen
Sendefrequenz innerhalb des Kurzwellenbereiches.



Aktiengesellschaft

BROWN, BOVERI & CIE., 5401 BADEN